

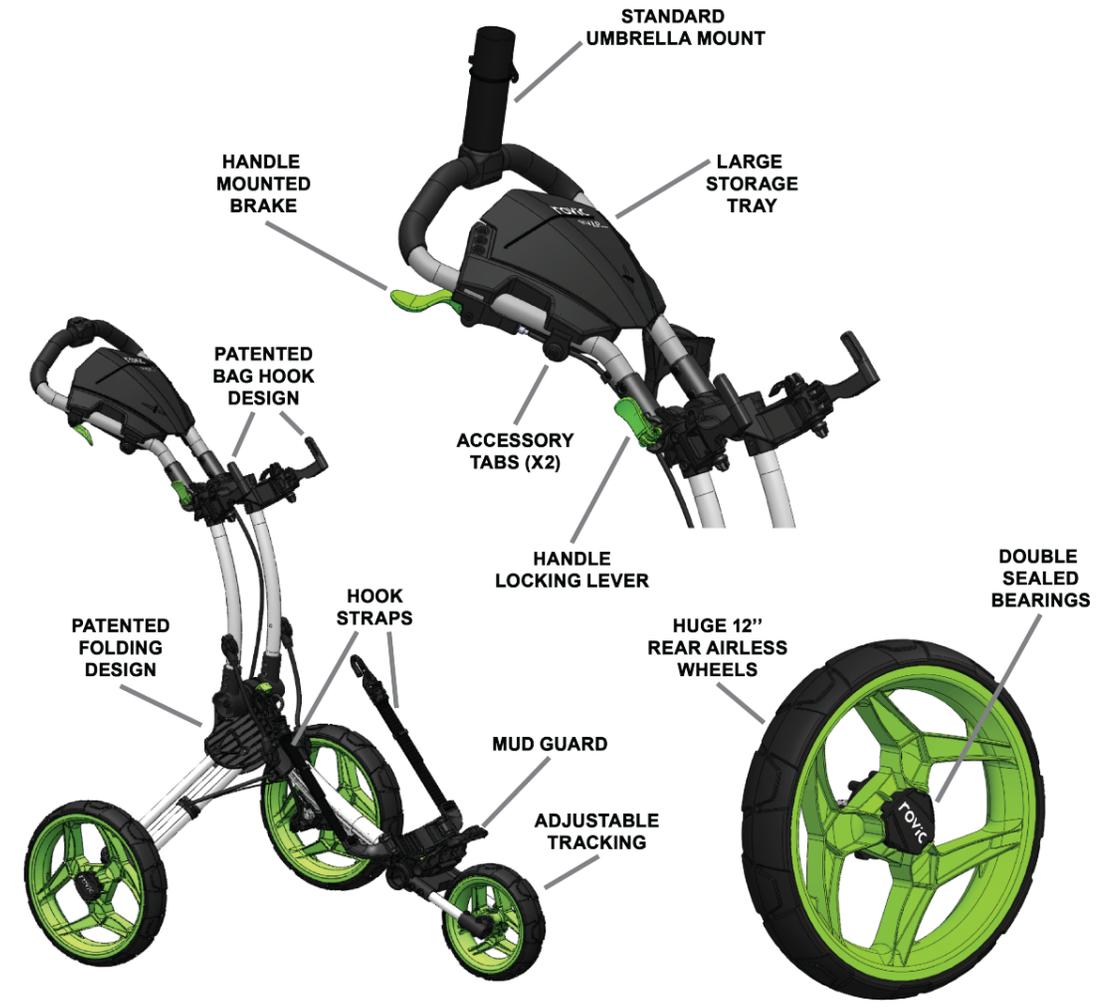
# COMPACT. VERSATILE. DISC GOLF'S FIRST.

**MAKE:**  
ROVIC

**MODEL:**  
RV1D



## FEATURES



ROVIC OFFERS A WIDE SELECTION OF QUALITY ACCESSORIES FOR THIS CART. PLEASE VISIT OUR WEBSITE OR ASK YOUR RETAILER FOR MORE INFORMATION. THANK YOU FOR BEING A ROVIC USER!



### UNFOLD DÉPLIAGE AUFKLAPPEN DESPLEGAR

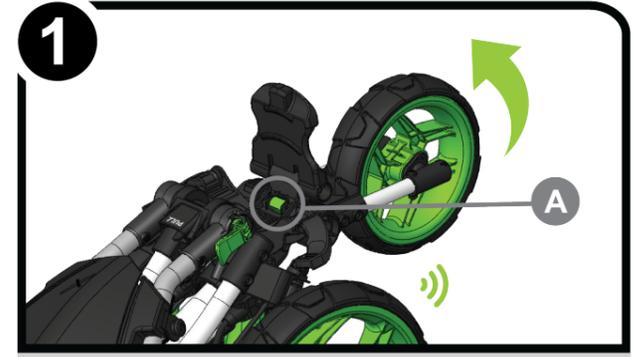


**WARNING:** Keep hands and fingers away from moving or sliding parts!

**AVERTISSEMENT:** Ne mettez pas vos mains et vos doigts à proximité des pièces mobiles et coulissantes!

**VORSICHT:** Halten Sie Ihre Hände von den beweglichen Teilen fern.

**CUIDADO:** Mantenga sus manos y sus dedos alejados de las partes que se mueven o se deslizan!



**1** PRESS THE FRONT WHEEL LOCK BUTTON **A** AND SWING THE FRONT WHEEL UP INTO POSITION WITH A "CLICK".

APPUYER SUR LE BOUTON DE VERROUILLAGE DE LA ROUE AVANT **A** ET BASCULER LA ROUE AVANT EN POSITION ON DOIT ENTENDRE UN "CLICK".

DRÜCKEN SIE DEN FRONTRADFESTSTELLKNOPF **A** UND DREHEN DAS FRONTRAD HOCH BIS SIE DEN EINRASTTON (CLICK) HÖREN.

PRESSIONAR EL BOTON DE BLOQUEO DE LA RUEDA DELANTERA **A** Y COLOCAR LA RUEDA DELANTERA EN POSICION HASTA ESCUCHAR EL "CLIC".



**2** USE ONE HAND TO HOLD DOWN THE LOWER PART OF THE CART AND LIFT UP THE FOLDED HANDLE USING THE "PULL" HANDLE.

UTILISER VOTRE MAIN POUR MAINTENIR APPUYEE LA PARTIE BASSE DU CHARIOT ET SOULEVER LA POIGNEE EN UTILISANT LA POIGNEE DE "TIRAGE".

BENUTZEN SIE EINE HAND, UM DEN UNTERN TEIL DES TROLLEYS ZU HALTEN UND HEBEN DEN HERUNTERGEFALTETEN GRIFF AN.

USAR LA MANO PARA MANTENER PRESIONADA LA PARTE BAJA DEL CARRO Y SUJETAR EL MANGO USANDO LA MANIJA DE "TIRADO".



**3** ONCE IN POSITION, THE MAIN HINGE WILL LOCK WITH A "CLICK".

UNE FOIS EN POSITION, LA CHARNIERE CENTRALE SE VERROUILLERA AVEC UN "CLIC".

WENN DER HAUPTTRAHMEN AUSGEFALTETET IST, IST EIN EINRASTTON (CLICK) ZU HÖREN.

UNA VEZ EN POSICION, LA ARTICULACION DEL CUADRO PRINCIPAL SE BLOQUEA CON UN "CLIC".

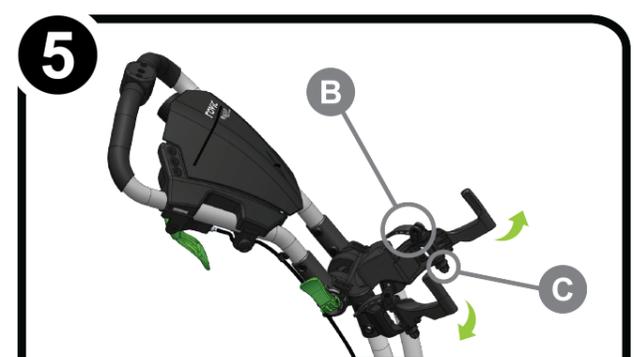


**4** RELEASE THE HANDLE LOCKING LEVER. ADJUST HANDLE HEIGHT AND RE-LOCK THE LEVER.

DÉLIEZ LE LEVIER-D'ARRÊT DE LA POIGNÉE. AJUSTEZ L'HAUTEUR DE LA POIGNÉE ET FIXEZ DE NOUVEAU LE LEVIER.

LÖSEN SIE DEN SPERRHEBEL DES GRIFFES. STELLEN SIE DIE GRIFFHÖHE EIN UND FIXIEREN ERNEUT DEN SPERRHEBEL DES GRIFFES.

DESLIGUE LA PALANCA DE BLOQUEO DEL POMO. REGLA EL ALTO DEL POMO Y FIJA DE NUEVO LA PALANCA.



**5** OPEN THE BAG HOOKS BY ADJUSTING THE CAM LEVERS **B** AND THUMB-NUTS **C** BY HAND.

OUVREZ LES CROCHETS DU SAC EN AJUSTANT LES BRAS DU LEVIER **B** ET LES ÉCROUS **C** PAPILLON AVEC LA MAIN.

ÖFFNEN SIE DIE TASCENHAKEN INDEM SIE DIE HEBELSCHRAUBEN **B** UND MUTTERN **C** MIT DER HAND EINSTELLEN.

ABRE LOS GARABATOS DE LA BOLSA CON EL ADJUSTE DE LA PALANCA **B** Y LAS TUERCAS **C** CON EL MANO.

**ATTACH BAG**  
FIXAGE DU SAC  
TASCHENBEFESTIGUNG  
FIJACIÓN DE LA BOLSA



**1**  
SLIDE THE BAG'S HANDLE OVER THE TWO BAG HOOKS WITH THE FRONT OF THE BAG FACING OUTWARDS.  
TIREZ LA POIGNÉE DU SAC AU DESSUS DES DEUX CROCHETS AVEC LE DEVANT DU SAC À EXTÉRIEUR.  
ZIEHEN SIE DEN TASCHENGRIF ÜBER DIE BEIDEN HAKEN WOBEI DIE VORDERSEITE DER TASCHENACH AUSSEN ZEIGEN SOLL.  
TIRA EL POMO DE LA BOLSA SOBRE LOS GARABATOS CON LA FAZ DE LA BOLSA AL EXTERIOR.



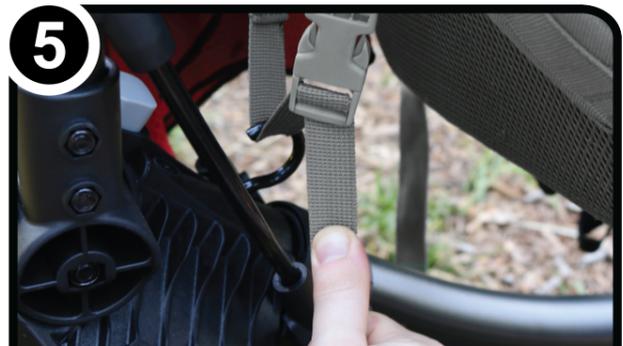
**2**  
SPREAD THE HOOKS AS FAR APART AS POSSIBLE, CREATING A FIRM FIT. LOCK DOWN THE CAM LEVERS.  
RÉPANDEZ LES CROCHETS LE PLUS POSSIBLE POUR CRÉER UNE BASE SOLIDE. FIXEZ LES BRAS DE LEVIER EN BAS.  
DRÜCKEN SIE DIE HAKEN FÜR EINEN SOLIDEN HALT SO WEIT WIE MÖGLICH AUSEINANDER. DIE HEBELSCHRAUBEN NACH UNTEN FIXIEREN.  
DESPLEGUE LOS GARABATOS EL MÁS POSIBLE PARA ESTABLECER UNA SENTADA FIJA. FIJA LA PALANCE ABAJO.



**3**  
TIGHTEN THE SHOULDER STRAPS ON YOUR BAG AS TIGHT AS POSSIBLE ON BOTH SIDES.  
SERREZ LES BANDOULIÈRES DU SAC À FOND SUR LES DEUX CÔTÉS.  
ZIEHEN SIE DIE SCHULTERGURTE DER TASCHEN AN BEIDEN SEITEN SO GUT WIE MÖGLICH FEST.  
FIJA LAS BANDOLERAS DE LA BOLSA AL LOS DOS LADOS EL MÁS POSIBLE.

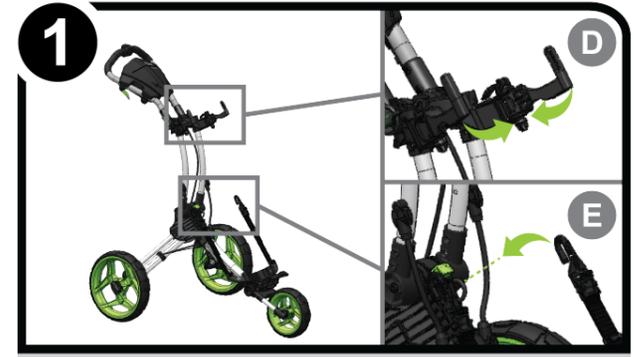


**4**  
SECURE THE SHOULDER STRAPS WITH THE HOOK STRAPS LOCATED ON THE BOTTOM BRACKET. TIGHTEN THE HOOK STRAPS.  
IL FAUT SÉCURISER LES BANDOULIÈRES AVEC LES CEINTURES PLACÉS AU PORTE-SAC EN BAS. SERREZ LES CEINTURES.  
SICHERN SIE DIE SCHULTERGURTE MIT DEN HAKENGURTEN, DIE SICH AN DER UNTERERN TASCHENAUFHÄNGUNG BEFINDEN. ZIEHEN SIE DIE HAKENGURTE FEST.  
ASEGURA LAS BANDOLERAS CON LAS BANDAS SITUADAS SOBRE EL SOPORTE DE BOLSA ABAJO. FIJA LAS BANDAS.

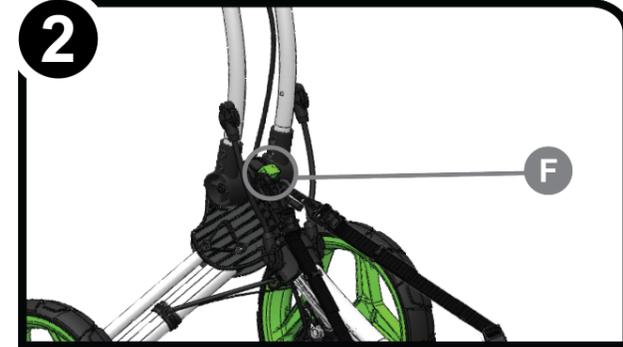


**5**  
FOR EXTRA SECURITY, HOOK THE BAG'S CHEST STRAP OVER THE CENTER HOOK OF THE CART. TIGHTEN THE STRAP FIRMLY.  
POUR UNE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRE: FIXEZ LA CEINTURE AU CENTRE DU SAC SUR LE CROCHET CENTRAL DU CHARIOT. FIXEZ LA CEINTURE À FOND.  
ALS ZUSÄTZLICHE SICHERHEIT: BEFESTIGEN SIE DEN MITTELGURT DER TASCHEN AM MITTLEREN HAKEN DES TROLLEYS. ZIEHEN SIE DEN GURT FEST AN.  
PARA UNA SEGURIDAD INCREMENTADO: FIJA LA BANDERA CENTRAL DE LA BOLSA SOBRE EL GARABATO CENTRA DEL CARRO. FIJA LAS BANDAS EL MÁS POSIBLE.

**FOLD**  
PLIAGE  
ZU KLAPPEN  
PLEGAR



**1**  
FOLD IN UPPER BAG HOOKS (D) AND SECURE CAM BOLTS. SECURE LOWER HOOK STRAPS (E) TO THE CENTER HOOK. TIGHTEN THE STRAPS.  
FICHEZ LES CROCHETS EN (D) ET SÉCURISEZ LES CROCHETS. SÉCURISEZ LES CROCHETS DU SAC AN (E) BAS AVEC LE CROCHET CENTRAL. FIXEZ LA CEINTURE.  
DIE OBEREN TASCHENHAKEN (D) EINFALTEN UND SICHERN. DIE UNTEREN HAKENGURTE (E) AM ZENTRALHAKEN SICHERN. DIE GURTE FESTZIEHEN.  
CLAVA EL GARABATO ARRIBA (D) Y ASEGURA LOS GARABATOS. ASEGURA LOS GARABATOS ABAJO (E) DE LA BOLSA CON EL GARABATO CENTRAL. FIJA LA BANDOLERAS.



**2**  
PUSH AND HOLD THE MAIN HINGE BUTTON (F).  
APPUYER ET MAINTENEZ LE BOUTON DE LA CHARNIÈRE PRINCIPALE (F).  
DEN HAUPTTRAHMENHEBEL DRÜCKEN UND HALTEN (F).  
PRESIONAR Y MANTENGA PRESIONADO EL BOTON DE LA ARTICULACION PRINCIPAL DEL CUADRO (F).



**3**  
FOLD THE HANDLE TOWARDS THE FRONT WHEEL.  
PLIER LA POIGNÉE EN DIRECTION DE LA ROUE AVANT.  
DEN GRIFF IN RICHTUNG FRONTRAD FALTEN.  
PLEGAR EL MANGO HACIA LA RUEDA DELANTERA.



**4**  
RELEASE THE HAND LOCKING LEVER (G), AND FOLD THE HANDLE DOWN AND RE-LOCK.  
RETIRER LE CRAN DE SÉCURITÉ (G), PLIER LA POIGNÉE VERS LE BAS ET RE-VERROUILLER.  
LÖSEN SIE DEN GRIFFESTSTELLHEBEL (G) UND FALTEN DEN GRIFF HERUNTER. DANN DEN HEBEL WIEDER EINRASTEN.  
SOLTAR LA PALANCA DE BLOQUEO (G), PLEGAR EL MANGO HACIA ABAJO Y VOLVER A BLOQUEAR.



**5**  
PRESS THE FRONT WHEEL LOCK BUTTON (A) TO RELEASE AND FOLD IN THE FRONT WHEEL.  
APPUYER SUR LE BOUTON DE VERROUILLAGE DE LA ROUE AVANT (A) POUR DÉVERROUILLER ET PLIER LA ROUE AVANT.  
DRÜCKEN SIE DEN FRONTRADFESTSTELLKNOPF (A), UM DAS FRONTRAD ZU LÖSEN UND EINZUFALTEN.  
PRESIONAR EL BOTON DE BLOQUEO DE LA RUEDA DELANTERA (A) PARA SOLTAR Y PLEGAR LA RUEDA DELANTERA.